



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.0.0. - Ripartizione Servizi Alla Comunita' Locale 4.0.0. - Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft 4.0.2. - Servizio Scuole Dell'infanzia 4.0.2. - Dienststelle für Kindergärten	435	08/02/2024

OGGETTO/BETREFF:

SERVIZIO DI MANUTENZIONE E RIPARAZIONE DI ATTREZZATURA PER LE SCUOLE DELL'INFANZIA DEL COMUNE DI BOLZANO PER GLI ANNI 2024/2026 ALLE DITTE DABERMATIC SAS, GASTRO-LINE SOMMACAL SRL, MIELE ITALIA SRL, NEO SERVICE SRL, NIEDERBACHER SRL E SERVICE TEAM SRL CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A € 100.500,00 (IVA 22% ESCLUSA), COSÌ RIPARTITI: €. 33.500,00 (IVA 22% ESCLUSA) PER IL 2024, €. 33.500,00 (IVA 22% ESCLUSA) PER IL 2025 E €. 33.500,00 (IVA 22% ESCLUSA) PER IL 2026

CODICE C.I.G.: ANCORA DA GENERARE

WARTUNG UND REPARATUR VON GERÄTEN FÜR DIE KINDERGÄRTEN DER GEMEINDE BOZEN FÜR DIE JAHREN 2024/2026 AN DIE UNTERNEHMEN DABERMATIC SAS, GASTRO-LINE SOMMACAL SRL, MIELE ITALIA SRL, NIEDERBACHER SRL, NEO SERVICE SRL UND SERVICE TEAM SRL MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH € 100.500,00 (OHNE 22% MWST.) WIE FOLGT AUFGETEILT: €. 33.500,00 (OHNE 22% MWST.) FÜR DAS JAHR 2024, €. 33.500,00 (OHNE 22% MWST.) FÜR DAS JAHR 2025 E €. 33.500,00 (OHNE 22% MWST.) FÜR DAS JAHR 2026

CIG-KODEX: NOCH ZU ERSTELLEN

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 451 del 28.07.2023 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 451 vom 28.07.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 85 del 14.12.2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 85 vom 14.12.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2024-2026 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 86 del 21.12.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 86 vom 21.12.2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2024-2026 genehmigt hat.</p>
<p>vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 10 del 15.01.2024 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per l'anno 2024-2026;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 10 vom 15.01.2024, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2024-2026 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante "Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettivamente delle lettere d'invito per servizi e forniture".

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die „Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“ ergänzt wurde.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F. genehmigt wurde.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice “);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung,
- die geltende „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Premesso che si rende necessaria la riparazione e manutenzione di attrezzature per il servizio scuole dell'infanzia del Comune di Bolzano per il triennio 2024/2026;

Es besteht ein Bedarf an Reparatur und Wartung von Ausrüstungen für den Dreijahreszeitraum 2024/2026 für den Kindergärtendienst der Gemeinde Bozen;

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*;

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.i.g.F. und Art. 8 der *"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, durchzuführen,

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*, con la quale – essendo già fornitori dell'attrezzatura o esclusivisti del marchio - si è proceduto all'individuazione dei seguenti operatori economici:

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der *"Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"* zur Kenntnis genommen, nach denen die folgenden Wirtschaftsbeteiligten ermittelt wurden - die bereits Ausrüstungslieferanten oder Markenexklusivisten sind -:

Dabermatic SAS per le attrezzature industriali delle scuole dell'infanzia Casa del bosco, Airone, Fiaba, Dolomiti, Gulliver, Biancaneve, Peter Pan e Melarancia in quanto fornitore delle stesse;

Dabermatic SAS für die industrielle Ausstattung der Kindergärten Casa del Bosco, Airone, Fiaba, Dolomiti, Gulliver, Biancaneve, Peter Pan und Melarancia als Lieferant derselben ;

Gastro-line Sommacal SRL per le attrezzature industriali delle scuole Positano, Gries, Arcobaleno, Kaiserau, Max Valier, Rencio, St Heinrich e Vittorino da Feltre in quanto fornitore delle stesse;

Gastro-line Sommacal SRL für die industrielle Ausstattung der Schulen von Positano, Gries, Arcobaleno, Kaiserau, Max Valier, Rencio, St Heinrich und Vittorino da Feltre als Lieferant derselben;

Serviceteam Gmbh per le attrezzature industriali delle scuole dell'infanzia Raggio di Sole, San Giovanni, Bambi, Firmian, Città dei bambini, Montessori e Pollicino in quanto fornitore delle stesse;

Serviceteam Gmbh für die industrielle Ausstattung der Kindergärten Raggio di Sole, San Giovanni, Bambi, Firmian, Città dei bambini, Montessori und Pollicino als Lieferant derselben;

Miele Italia SRL per la manutenzione e riparazione di attrezzature a marchio proprio (Miele) e quindi esclusivista;

Neo Service SRL per la manutenzione e riparazione di attrezzature a marchio Bosch;
Niederbacher SRL per la riparazione di attrezzatura soprattutto in riferimento a frigoriferi positivi e negativi già acquistati presso la stessa;

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2, all'art. 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e all'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

Visto il prezzario vigente;

visto che le sopramenzionate ditte sono in grado di fornire un servizio rispondente alle esigenze dell'amministrazione allineato con i valori di mercato;

Dato atto che l'anzidetta spesa presunta è inferiore a € 40.000, la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Il Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Miele Italia SRL für die Wartung und Reparatur von Geräten der Marke Miele daher exklusiv;
Neo Service SRL für die Wartung und Reparatur von Bosch-Geräten;
Niederbacher SRL für die Reparatur, insbesondere im Hinblick auf die bereits bei ihren gekauften positiven und negativen Kühlschränken;

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2, des Art. 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ entspricht;

In Anbetracht der geltenden Preisliste;

In Anbetracht der Tatsache, dass die Unternehmen in der Lage sind, eine Dienstleistung zu erbringen, die den Bedürfnissen der Verwaltung entspricht und den Marktwerten entspricht;

Da die besagte voraussichtliche Ausgabe weniger als 40.000 € beträgt, ist sie nicht im Zweijahresprogramm der Einkäufe vorgesehen;

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird;

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird;

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit;

Il Direttore della Ripartizione IV

Dies vorausgeschickt,

verfügt

determina:

der Direktor der Abteilung IV:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- di affidare il servizio di manutenzione per le scuole dell'infanzia del Comune di Bolzano per le motivazioni espresse in premessa, alle seguenti **ditte**:
 - **Dabermatic SAS** per l'importo di **30.000,00 €** (al netto dell'IVA) così ripartiti: €. 10.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2024, €. 10.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2025 e €. 10.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2026;
 - **Gastro-line Sommacal SRL** per l'importo di **24.000,00 €** (al netto dell'IVA) così ripartiti: €. 8.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2024, €. 8.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2025 e €. 8.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2026;
 - **Miele Italia SRL** per l'importo di **4.500,00 €** (al netto dell'IVA) così ripartiti: €. 1.500,00 (IVA 22% esclusa) per il 2024, €. 1.500,00 (IVA 22% esclusa) per il 2025 e €. 1.500,00 (IVA 22% esclusa) per il 2026;
 - **Neo Service SRL** per l'importo di **3.000,00 €** (al netto dell'IVA) così ripartiti: €. 1.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2024, €. 1.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2025 e €. 1.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2026;
 - **Niederbacher SRL** per l'importo di **9.000,00 €** (al netto dell'IVA) così ripartiti: €. 3.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2024, €. 3.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2025 e €. 3.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2026;
 - **Service Team SRL** per l'importo di **30.000,00 €** (al netto dell'IVA) così
- beschließt, die Wartung und Reparatur der Kindergärten der Gemeinde Bozen aus den in der Präambel genannten Gründen an folgende **Unternehmen** zu vergeben:
 - **Dabermatic SAS** für einen Betrag von **30.000,00 €** (ohne 22% MwSt.) wie folgt aufgeteilt: €. 10.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2024, €. 10.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2025 und €. 10.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2026;
 - **Gastro-line Sommacal SRL** für einen Betrag von **24.000,00 €** (ohne 22% MwSt.) wie folgt aufgeteilt: €. 8.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2024, €. 8.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2025 und €. 8.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2026;
 - **Miele Italia GmbH** für den Betrag von **4.500,00 €** (ohne 22% MwSt.) wie folgt aufgeteilt: €. 1.500,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2024, €. 1.500,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2025 und €. 1.500,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2026;
 - **Neo Service GmbH** für einen Betrag von **3.000,00 €** (ohne 22% MwSt.) wie folgt aufgeteilt: €. 1.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2024, €. 1.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2025 und €. 1.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2026;
 - **Niederbacher GmbH** für den Betrag von **9.000,00 €** (ohne 22% MwSt.) wie folgt aufgeteilt: €. 3.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2024, €. 3.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2025 und €. 3.000,00 (ohne 22% MwSt.) für das Jahr 2026;
 - **Service Team GmbH** für den Betrag von **30.000,00 €** (ohne 22% MwSt.) wie folgt aufgeteilt: €. 10.000,00 (ohne 22%

ripartiti: €. 10.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2024, €. 10.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2025 e €. 10.000,00 (IVA 22% esclusa) per il 2026;

- di quantificare in € **122.610,00** (I.V.A. 22 % compresa) l'importo complessivo del servizio così ripartiti: €. 40.870,00 (IVA 22% compresa) per il 2024, €. 40.870,00 (IVA 22% compresa) per il 2025 e €. 40.870,00 (IVA 22% compresa) per il 2026 e così distribuito:
 - **Dabermatic SAS** per l'importo di **36.600,00 € (IVA 22% compresa)** così ripartiti: €. **12.200,00** (IVA 22% compresa) per il 2024, €. **12.200,00** (IVA 22% compresa) per il 2025 e €. **12.200,00** (IVA 22% compresa) per il 2026;
 - **Gastro-line Sommacal SRL** **29.280,00 € (IVA 22% compresa)** così ripartiti: €. **9.760,00** (IVA 22% compresa) per il 2024, €. **9.760,00** (IVA 22% compresa) per il 2025 e €. **9.760,00** (IVA 22% compresa) per il 2026;
 - **Miele Italia SRL** per l'importo di **5.490,00 € (IVA 22% compresa)** così ripartiti: €. **1.830,00** (IVA 22% compresa) per il 2024, €. **1.830,00** (IVA 22% compresa) per il 2025 e €. **1.830,00** (IVA 22% compresa) per il 2026;
 - **Neo Service SRL** per l'importo di **3.660,00 € (IVA 22% compresa)** così ripartiti: €. **1.220,00** (IVA 22% compresa) per il 2024, €. **1.220,00** (IVA 22% compresa) per il 2025 e €. **1.220,00** (IVA 22% compresa) per il 2026;
 - **Niederbacher SRL** per l'importo di **10.980,00 € (IVA 22% compresa)** così ripartiti: €. 3.660,00 (IVA 22% compresa) per il 2024, €. 3.660,00 (IVA 22% compresa) per il 2025 e €. 3.660,00 (IVA 22% compresa) per il 2026;
- den Gesamtbetrag der Dienstleistung auf **122.610,00 €** (22 % MwSt. inbegriffen) zu beziffern, wie folgt aufgeteilt: €. 40.870,00 (22% MwSt. inbegriffen) für das Jahr 2024, €. 40.870,00 (22% MwSt. inbegriffen) für das Jahr 2025 und €. 40.870,00 (22% MwSt. inbegriffen) für das Jahr 2026; der sich wie folgt zusammensetzt:
 - **Dabermatic SAS** für den Betrag von **36.600,00 € (MwSt. 22% inbegriffen)** wie folgt aufgeteilt: €. **12.200,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2024, €. **12.200,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2025 e €. **12.200,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2026;
 - **Gastro-line Sommacal SRL** für **29.280,00 € (MwSt. 22% inbegriffen)** wie folgt aufgeteilt: €. **9.760,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2024, €. **9.760,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2025 und €. **9.760,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2026;
 - **Miele Italia SRL** für den Betrag von **5.490,00 € (MwSt. 22% inbegriffen)** wie folgt aufgeteilt: €. **1.830,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2024, €. **1.830,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2025 und €. **1.830,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2026;
 - **Neo Service SRL** für den Betrag von **3.660,00 € (MwSt. 22% inbegriffen)** wie folgt aufgeteilt: €. **1.220,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2024, €. **1.220,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2025 und €. **1.220,00** (MwSt. 22% inbegriffen) für das Jahr 2026;
 - **Niederbacher GmbH** für den Betrag von **10.980,00 € (MwSt. 22% inbegriffen)** wie folgt aufgeteilt: €.

- 2026;
- **Service Team SRL 36.600,00 € (IVA 22% compresa) così ripartiti: €. 12.200,00 (IVA 22% compresa) per il 2024, €. 12.200,00 (IVA 22% compresa) per il 2025 e €. 12.200,00 (IVA 22% compresa) per il 2026;**
 - **Service Team SRL** für den Betrag von **36.600,00 € (MwSt. 22% inbegriffen)** wie folgt aufgeteilt: €. **12.200,00 (MwSt. 22% inbegriffen)** für das Jahr 2024, €. **12.200,00 (MwSt. 22% inbegriffen)** für das Jahr 2025 und €. **12.200,00 (MwSt. 22% inbegriffen)** für das Jahr 2026;
 - di approvare la spesa derivante di € **122.610,00** (I.V.A. 22 % compresa) come sopra ripartita;
 - die daraus entstehende Ausgabe von € **122.610,00** (22 % MwSt. inbegriffen) wird genehmigt;
 - di imputare la spesa complessiva di € **122.610,00 (I.V.A. 22 % compresa)** come sopra ripartita;
 - die Gesamtausgabe von € **122.610,00 (22 % MwSt. inbegriffen)** wird wie in der Anlage angegeben verbucht;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
 - gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;
 - Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle suddette procedure di affidamento fino a 40.000 con i quali si è stipulato il contratto. Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.
 - Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den genannten Vergabeverfahren bis zu 40.000 € hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden. Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Il contratto per questo motivo conterrà

Der Vertrag wird demzufolge eine

una clausola risolutiva espressa.

ausdrückliche
enthalten.

Aufhebungsklausel

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
 - di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,
 - Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage;
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist;
 - festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist;
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltsskodem	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2024	U	575	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	12.200,00
2025	U	575	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	12.200,00
2026	U	575	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	12.200,00
2024	U	576	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	9.760,00
2025	U	576	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	9.760,00
2026	U	576	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	9.760,00
2024	U	577	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.830,00
2025	U	577	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.830,00
2026	U	577	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.830,00
2024	U	578	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.220,00
2025	U	578	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.220,00
2026	U	578	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	1.220,00
2024	U	579	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	3.660,00
2025	U	579	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	3.660,00
2026	U	579	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	3.660,00
2024	U	580	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	12.200,00
2025	U	580	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	12.200,00
2026	U	580	04011.03.020900002	Manutenzione ordinaria e riparazioni	12.200,00

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor
LIBRERA CARLO ALBERTO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

8b72f92dc90a45e3d99504b539756a5ae0726cc71605a375ae071503a6f7eeb9	-	12455689	-	det_testo_proposta_08-02-2024_10-42-38.doc
1abdf1b654c527411a1fe4bd96ffcc12902e3ee350130fc0e109fffbf215f2c3	-	12455693	-	det_Verbale_08-02-2024_10-43-27.doc
f575630dabfb16f854c7a16133c4c57eb7cea98e5e559409c4f95db07d6d08d2	-	12456022	-	modello_Allegato
Impegno_Dabermatic.docx				
32a4337d20b390f4a85b3456f3dbb30f1ec8ff34d09f9beb9c3b0b3d82f04e94	-	12456023	-	modello_Allegato
Impegno_Gastroline.docx				
28d10a80fcbe776949f90f9b445e22c8df1dd26667d876d8a5c772b2aa7ce8bd	-	12456024	-	modello_Allegato Impegno_Miele.docx
e0993c04c87ab73c9ca4b9419cf1001d8ff0d02d57c4f624aa60bef80411153e	-	12456025	-	modello_Allegato
Impegno_Neoservice.docx				
6c604ab4854de56646a6d242ba133dfbcaf4f57e0b11da0fca2f6a165fd4dd2e	-	12456026	-	modello_Allegato
Impegno_Niederbacher.docx				
732728b21ad168171c29e738830eecabc27ad88030e23a10ecf1f26d148a3a88	-	12456027	-	modello_Allegato
Impegno_ServiceTeam.docx				